



**GIOVENZANA
INTERNATIONAL B.V**

AUTOMATION TECHNOLOGIES



AUTOMATION

GENERAL CATALOGUE

Pegasus

Control auxiliaries Ø 22

Table of contents



AUTOMATION TECHNOLOGIES



Panel mounting on Ø 22,5 mm holes, IP65 protection rating, available with "Black line" or "Nickel line" frames, EN ISO 13850 emergency mushrooms, terminals with screws, spring loaded or for printed circuit boards. Push button stations up to 3 gang or empty enclosures up to 6 gang. Version for pneumatic systems.

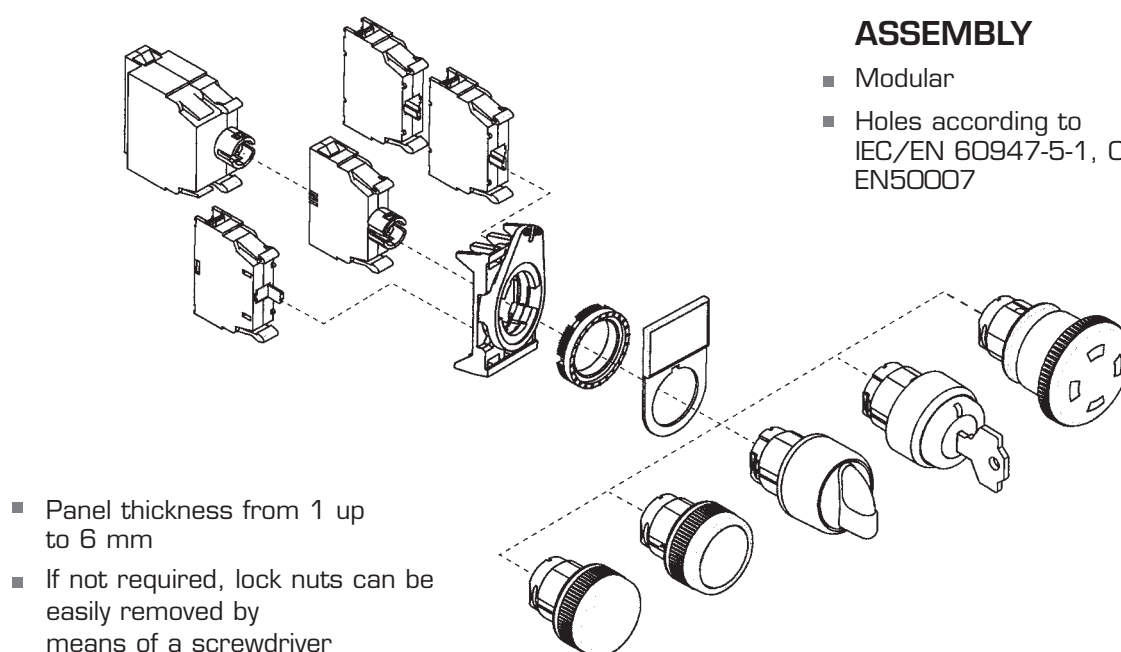
TABLE OF CONTENTS

■ Assembly	pag. 72	■ Pegasus Series	pag. 81
■ Pegasus Series - Black line		■ Multi function push buttons Ø 22	pag. 84
■ Push buttons Ø 22	pag. 73	■ Contacts Blocks	pag. 85
■ Rotary Switch Ø 22	pag. 74	■ Push buttons station	pag. 88
■ Push buttons Ø 22	pag. 75	■ Auxiliaries of command Ø 22	pag. 93
■ Single light Ø 22	pag. 76	■ pneumatic valve adapters	
■ Multi function push buttons Ø 22	pag. 77	■ Auxiliaries of command Ø 22	pag. 94
■ Pegasus Series - Nickel line		■ Accessories	
■ Push buttons Ø 22	pag. 78	■ Push buttons Ø 22	pag. 95
■ Rotary Switch Ø 22	pag. 79	■ Dates and Symbology	
■ Multi function push buttons Ø 22	pag. 81	■ Electrical characteristics	pag. 96
■ Emergency Push buttons Ø 22	pag. 82	■ Caratteristiche Generali	pag. 97

Assembly instructions

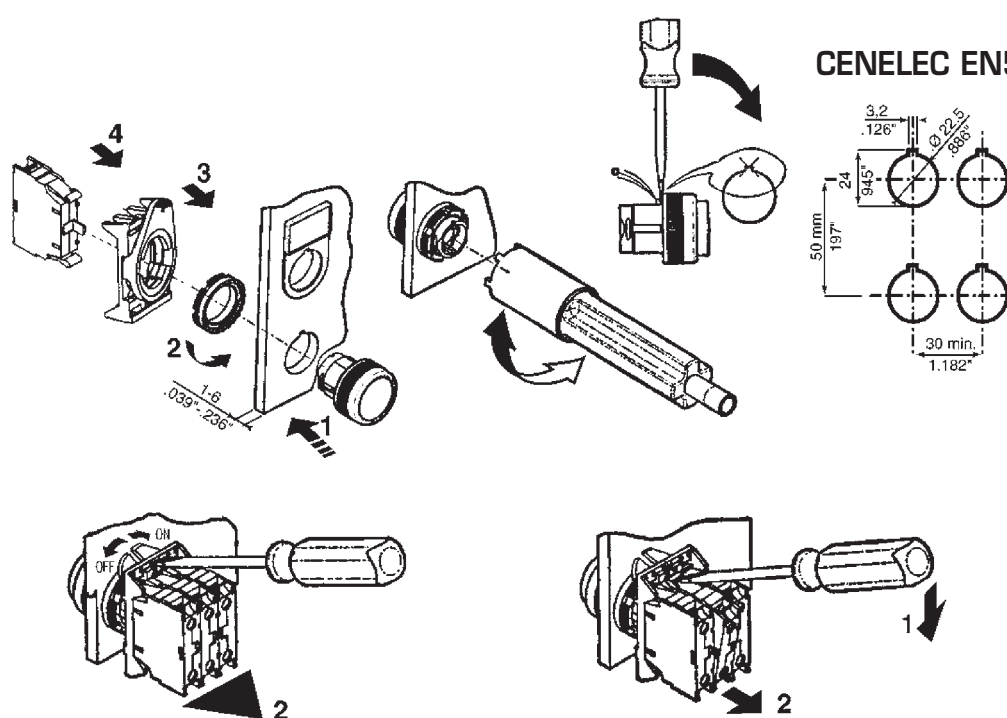
ASSEMBLY

- Modular
- Holes according to IEC/EN 60947-5-1, CENELEC EN50007



- Panel thickness from 1 up to 6 mm
- If not required, lock nuts can be easily removed by means of a screwdriver

CENELEC EN50007



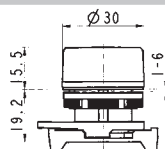
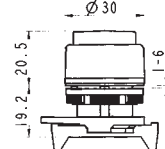
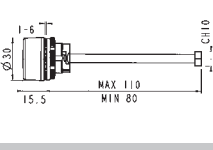
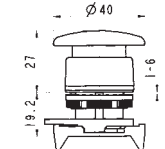
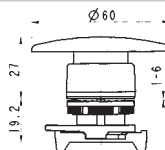
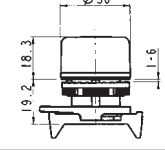
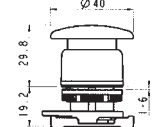
Pegasus

Push buttons ø 22

With colour cap - Black line



AUTOMATION TECHNOLOGIES

MOMENTARY	DESCRIPTION	COL. INDEX	CODE	WEIGHT gr	MIN. PACK QTY.	DIMENSIONS
	Flush push button		PPRN1	30	10	
			PPRN2	30	10	
			PPRN3	30	10	
			PPRN4	30	10	
			PPRN5	30	10	
			PPRN8	30	10	
	Extended push button		PPSN1	31	10	
			PPSN2	31	10	
			PPSN3	31	10	
			PPSN4	31	10	
			PPSN5	31	10	
			PPSN8	31	10	
	Flush reset push button		PPRN4R	43	10	
	Mushroom ø 40		PPFN1M4N	35	10	
			PPFN2M4N	35	10	
			PPFN3M4N	35	10	
	Mushroom ø 60		PPFN1M6N	40	10	
LATCHED						
	Flush push button		PPPN1	32	10	
			PPPN2	32	10	
			PPPN3	32	10	
			PPPN4	32	10	
			PPPN5	32	10	
			PPPN8	32	10	
	Mushroom operator ø 40		PPFN1S4N	35	10	
			PPFN2S4N	35	10	
			PPFN3S4N	35	10	

Pegasus

Rotary switches ø 22

Standard and with lens - Black line

WITH SHORT OPERATOR



WITH LONG OPERATOR



WITH KEY



POSITIONS	WITH SHORT OPERATOR		WITH LONG OPERATOR		KEY REMOVAL			CODE
	COL. INDEX	CODE	COL. INDEX	CODE	L	O	R	
 2		PSMB1DO PSMB2DO PSMB3DO PSMB4DO PSMB5DO PSMB8DO		PSLB1DO PSLB2DO PSLB3DO PSLB4DO PSLB5DO PSLB8DO		*		PSCR8DOC
							*	PSCR8DOE
						*	*	PSCR8DON
		PSMB1D2 PSMB2D2 PSMB3D2 PSMB4D2 PSMB5D2 PSMB8D2		PSLB1D2 PSLB2D2 PSLB3D2 PSLB4D2 PSLB5D2 PSLB8D2		*		PSCR8D2C
		PSMB1T0 PSMB2T0 PSMB3T0 PSMB4T0 PSMB5T0 PSMB8T0		PSLB1T0 PSLB2T0 PSLB3T0 PSLB4T0 PSLB5T0 PSLB8T0	*	*		PSCR8TOC
					*		*	PSCR8TOA
					*	*	*	PSCR8TOE
					*	*	*	PSCR8TOG
					*	*	*	PSCR8TOH
					*	*	*	PSCR8TOK
						*	*	PSCR8TON
		PSMB1T3 PSMB2T3 PSMB3T3 PSMB4T3 PSMB5T3 PSMB8T3		PSLB1T3 PSLB2T3 PSLB3T3 PSLB4T3 PSLB5T3 PSLB8T3		*		PSCR8T3C
		PSMB1T2 PSMB2T2 PSMB3T2 PSMB4T2 PSMB5T2 PSMB8T2		PSLB1T2 PSLB2T2 PSLB3T2 PSLB4T2 PSLB5T2 PSLB8T2		*		PSCR8T2C
					*			PSCR8T2A
					*	*		PSCR8T2H
		PSMB1T1 PSMB2T1 PSMB3T1 PSMB4T1 PSMB5T1 PSMB8T1		PSLB1T1 PSLB2T1 PSLB3T1 PSLB4T1 PSLB5T1 PSLB8T1		*		PSCR8T1C
							*	PSCR8T1E
						*	*	PSCR8T1N

1 For standard rotary switches suitable to operate a central contact, replace the letter "B" with the letter "C": PSMB...

2 For rotary switches with Left-Right operating angles replace the letter "DO" with "SD" PSMB1DO or PSCR8SDE...
For key removal, see position 45° and relative final codes.

* Key removal position

Pegasus

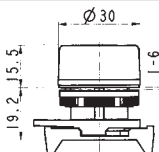
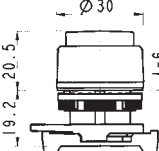
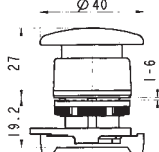
Push buttons ø 22

With lens cap - Black line

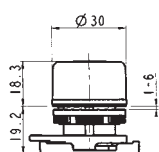
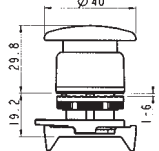


AUTOMATION TECHNOLOGIES

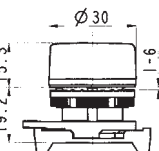
MOMENTARY PUSH BUTTONS

	DESCRIPTION	COL. INDEX	CODE	WEIGHT gr	MIN. PACK QTY.	DIMENSIONS
	Flush push button		PPRL1	30	10	
			PPRL2	30	10	
			PPRL3	30	10	
			PPRL4	30	10	
			PPRL5	30	10	
	Extended push button		PPSL1	31	10	
			PPSL2	31	10	
			PPSL3	31	10	
			PPSL4	31	10	
			PPSL5	31	10	
	Mushroom operator ø 40		PPFL1M4N	35	10	

LATCHED PUSH BUTTONS

	Flush push button		PPPL1	32	10	
			PPPL2	32	10	
			PPPL3	32	10	
			PPPL4	32	10	
			PPPL5	32	10	
	Mushroom operator ø 40		PPFL1S4N	35	10	
			PPFL2S4N	35	10	
			PPFL3S4N	35	10	

INDICATOR LIGHT

	Flat cap		PLSL1	30	10	
			PLSL2	30	10	
			PLSL3	30	10	
			PLSL4	30	10	
			PLSL5	30	10	

Pegasus

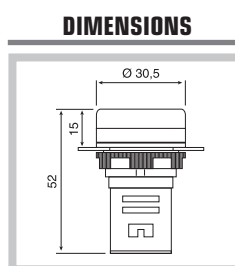
LED pilot lights ø 22

With colour caps - Black line

LED PILOT LIGHTS



DESCRIPTION	POWER SUPPLY	CODE	WEIGHT gr	MIN. PACK QTY.
Single LED indicator X1 — ⊗ — X2	AC/DC 6V 1	PLML 2 L6	15	10
	AC/DC 12V 1	PLML 2 L12	15	10
	AC/DC 24V	PLML 2 L24	15	10
	AC/DC 48V	PLML 2 L48	15	10
	AC/DC 110V	PLML 2 L110	15	10
	AC 220V	PLML 2 L220	15	10
	AC 380V 1	PLML 2 L380	15	10



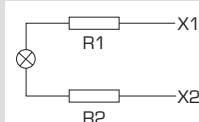
MAIN TECHNICAL DATAS

Comply with rules

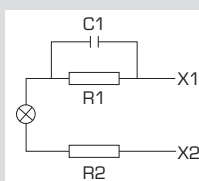
Operational temperature	C°	EN60947-5-1 - GB14048.5
Operational umidity		-5 +40
AC rated frequency	Hz	45%90%
Rated insulation voltage	1 min. V	50/60
Over voltage category	EN60947.1	2500V
Pollution grade	EN60947.1	III
Protection degree	EN60529	3
Connection:		IP65, IP2X terminals
Terminal block caliber		A2
Terminal screw		M3,5
Flexible and solid conductors section	min./max.	n.1 1/2,5 mm² - n.2 1/2,5 mm²
Rated operational voltage Ue	AC/DC V	6 12, 24, 48, 110
	AC V	220 - 380
Rated operating current Ie	mA	≤ 80 6,12V
	mA	≤ 20 24, 48, 110, 220, 380
Electrical life	h	≥ 30.000
Brightness	cd/m²	≥ 60
Mounting		ø 22,5

DIAGRAM

Resistance



Capacity resistance

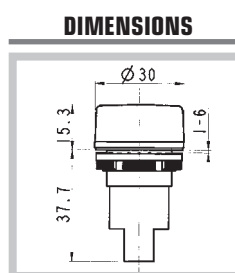


AC 220....380V

PILOT LIGHT



DESCRIPTION	COL. INDEX	CODE	WEIGHT gr	MIN. PACK QTY.
Single lampholder indicator BA9s	Red	PLML1	15	10
Lamp not included	Green	PLML2	15	10
	Yellow	PLML3	15	10
	Blue	PLML4	15	10
	White	PLML5	15	10



1 On demand execution

2 Insert lens colour code: 1 - red, 2 - green, 3 - yellow, 4 - blue, 5 - white

Pegasus

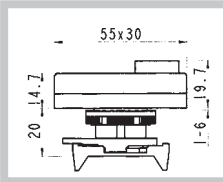
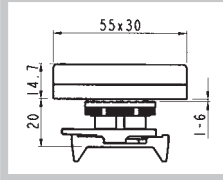
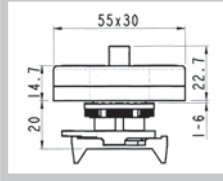
Multifunction push button ø 22

Light and lens=multifunction push button light-lens - Black line

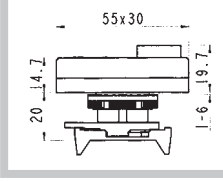
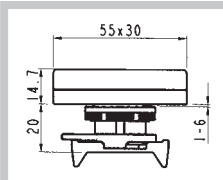


AUTOMATION TECHNOLOGIES

MULTIFUNCTION PUSH BUTTON - NOT LIGHT

	DESCRIPTION	COL. - SYMBOL	CODE	WEIGHT gr	MIN. PACK QTY.	DIMENSIONS
	Dual push button		PPDN	38	10	
	Flush dual push button		PPDNR	38	10	
			PPDNR.3	38	10	
	Triple push button		PPMN	40	10	

MULTIFUNCTION PUSH BUTTON - LIGHT

	Dual push button		PPDL	30	10	
			PPDL.1	30	10	
	Flush dual push button		PPDLR	30	10	
			PPDLR.3	30	10	

Multi-function push buttons - Special symbols and text for horizontal assembly/identification are available on request

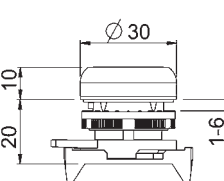
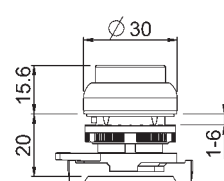
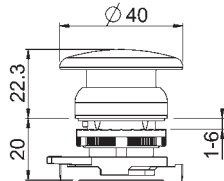
Pegasus

Push buttons ø 22

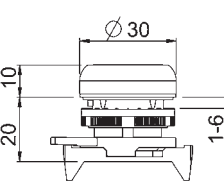
Not light - Nickel line - IP67



MOMENTARY PUSH BUTTONS

DESCRIPTION	COL. INDEX	CODE	WEIGHT gr	MIN. PACK QTY.	DIMENSIONS
		PPRN1NL	30	10	
		PPRN2NL	30	10	
		PPRN3NL	30	10	
		PPRN4NL	30	10	
		PPRN5NL	30	10	
		PPRN8NL	30	10	
		PPSN1NL	31	10	
		PPSN2NL	31	10	
		PPSN3NL	31	10	
		PPSN4NL	31	10	
		PPSN5NL	31	10	
		PPSN8NL	31	10	
		PPFN1M4NNL	45	10	
		PPFN2M4NNL	45	10	
		PPFN3M4NNL	45	10	

LATCHED PUSH BUTTONS

DESCRIPTION	COL. INDEX	CODE	WEIGHT gr	MIN. PACK QTY.	DIMENSIONS
		PPPN1NL	31	10	
		PPPN2NL	31	10	
		PPPN3NL	31	10	
		PPPN4NL	31	10	
		PPPN5NL	31	10	
		PPPN8NL	31	10	

Pegasus

Rotary Switches ø 22

Not Light and Light - Nickel line - IP66

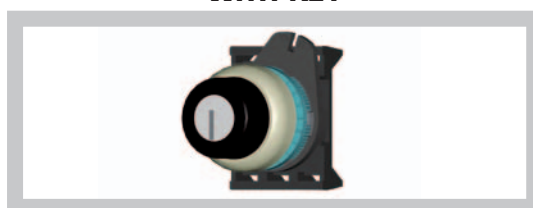


AUTOMATION TECHNOLOGIES

WITH SHORT OPERATOR



WITH KEY



POSITIONS	COL. INDEX	CODE	KEY REMOVAL			CODE
		PSMB1DONL PSMB2DONL PSMB3DONL PSMB4DONL PSMB5DONL PSMB8DONL	L	O	R	PSCR8DOCNL PSCR8DOENL PSCR8DONNL
		PSMB1D2NL PSMB2D2NL PSMB3D2NL PSMB4D2NL PSMB5D2NL PSMB8D2NL		*		PSCR8D2CNL
		PSMB1TONL PSMB2TONL PSMB3TONL PSMB4TONL PSMB5TONL PSMB8TONL	*	*	*	PSCR8TOCNL PSCR8TOANL PSCR8TOENL PSCR8TOGNL PSCR8TOHNL PSCR8TOKNL PSCR8TONNL
		PSMB1T3NL PSMB2T3NL PSMB3T3NL PSMB4T3NL PSMB5T3NL PSMB8T3NL		*		PSCR8T3CNL
		PSMB1T2NL PSMB2T2NL PSMB3T2NL PSMB4T2NL PSMB5T2NL PSMB8T2NL	*	*	*	PSCR8T2CNL PSCR8T2ANL PSCR8T2HNL
		PSMB1T1NL PSMB2T1NL PSMB3T1NL PSMB4T1NL PSMB5T1NL PSMB8T1NL	*	*	*	PSCR8T1CNL PSCR8T1ENL PSCR8T1NNL

1 The rotary switches with out light suitable to operate a central contact, replace the letter "B" with the letter "C": PSMC....

2 For rotary switches with Left-Right operating angles replace the letter "DO" with "SD" PSMB1DO or PSCR8SDE...
For key removal, see position 45° and relative final codes.

* Key removal position

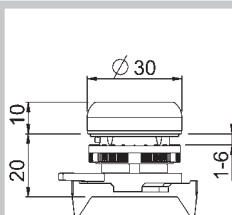
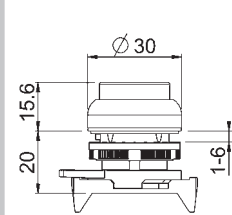
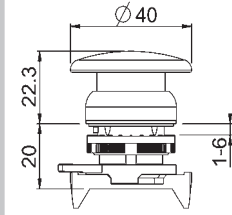
Pegasus

Push buttons ø 22

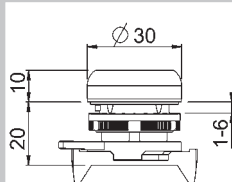
With lens cap - Nickel line - IP67



MOMENTARY PUSH BUTTONS

DESCRIPTION	COL. INDEX	CODE	WEIGHT gr	MIN. PACK QTY.	DIMENSIONS
		PPRL1NL	30	10	
		PPRL2NL	30	10	
		PPRL3NL	30	10	
		PPRL4NL	30	10	
		PPRL5NL	30	10	
		PPSL1NL	31	10	
		PPSL2NL	31	10	
		PPSL3NL	31	10	
		PPSL4NL	31	10	
		PPSL5NL	31	10	
		PPFL1M4NNL	43	10	

LATCHED PUSH BUTTONS

DESCRIPTION	COL. INDEX	CODE	WEIGHT gr	MIN. PACK QTY.	DIMENSIONS
		PPPL1NL	31	10	
		PPPL2NL	31	10	
		PPPL3NL	31	10	
		PPPL4NL	31	10	
		PPPL5NL	31	10	

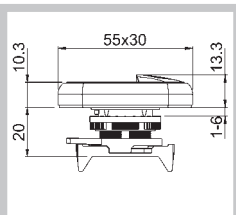
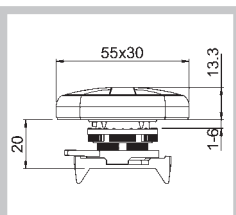
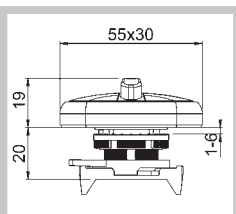
Pegasus

Multi function push buttons ø 22
Nickel line - IP67

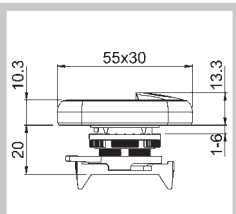
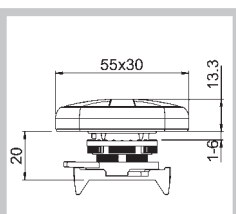


AUTOMATION TECHNOLOGIES

MULTI FUNCTION PUSH BUTTONS

	DESCRIPTION	COL. - SYMBOL	CODE	WEIGHT gr	Min. Pack Qty.	DIMENSIONS
	Dual Push Button		PPDNNL	38	10	
	Extended Push Button		PPDNSNL	38	10	
	Triple multi function		PPMNSNL	40	10	

MULTI FUNCTION PUSH BUTTONS - WITH LIGHT-LENS

	Dual Push Button		PPDLNL	38	10	
			PPDLNL.1	38	10	
	Extended double push button		PPDLSNL	38	10	

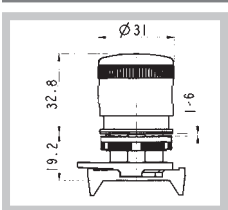
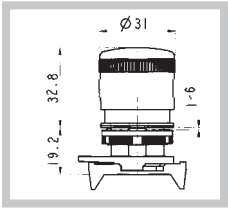
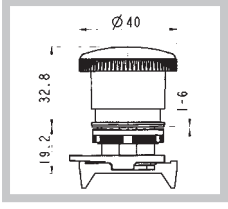
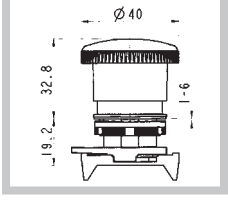
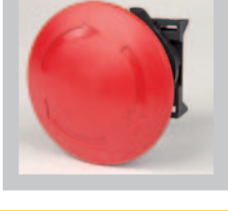
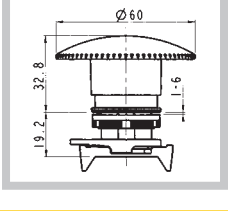
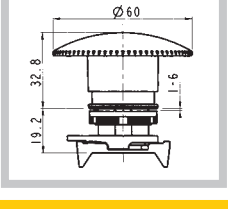
1 On demand execution

Multifunction push buttons - On demand we can provide special symbol or writings for horizontal mounting/reading

Pegasus

Emergency push buttons ø 22

EN ISO 13850

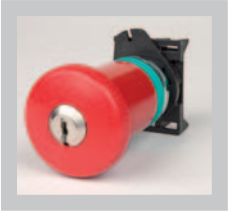
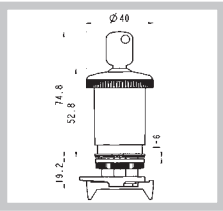
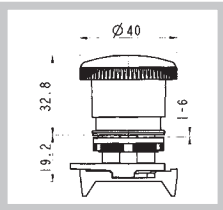
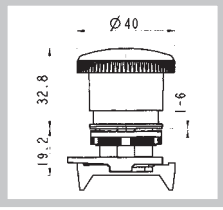
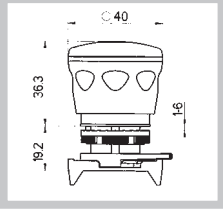
	DESCRIPTION	COLOUR	CODE	WEIGHT gr	MIN. PACK QTY.	DIMENSIONS
	Mushroom operator ø 30 twist to release		PPFN1R3N	42	10	
	Mushroom operator with vision ø 30 twist to release		PPFN1R3S	44	10	
	Mushroom operator ø 40 twist to release		PPFN1R4N	44	10	
	Mushroom operator with vision ø 40 twist to release		PPFN1R4S	46	10	
	Mushroom operator ø 60 twist to release		PPFN1R6N	50	10	
	Mushroom operator with vision ø 60 twist to release		PPFN1R6S	52	10	

Pegasus

Emergency push buttons ø 22 EN ISO 13850



AUTOMATION TECHNOLOGIES

	DESCRIPTION	COLOUR	CODE	WEIGHT gr	MIN. PACK QTY.	DIMENSIONS
	Mushroom operator ø 40 with key release		PPFN1C4N	76	10	
	Mushroom operator ø 40 push-pull		PPFN1P4N	44	10	
	Mushroom operator ø 40 push-pull with vision		PPFN1P4S	46	10	
	Mushroom operator ø 40 push-pull with colour cap		PPFN1P4C	45	10	
	Mushroom operator ø 40 push-pull with lens cap		PPFL1P4N	45	10	

TECHNICAL NOTES

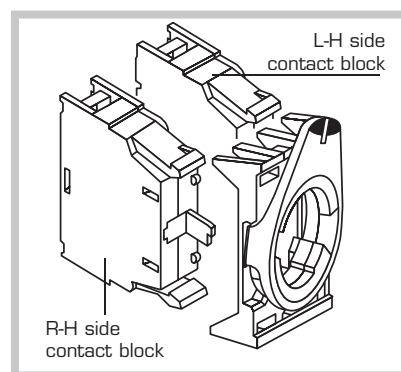
- All operators comply with the relevant European standard
- EN ISO 13850 Machine safety Emergency stop operators, functional characteristics - Design guidelines
- IEC/EN60947-5-1
- Comply with the standard IEC/EN60204-1: Machine safety Machine electrical circuits General guidelines
- The push buttons are designed with a load charge mechanism to ensure a reliable operation and stoppage, or blockage, in the activated position. The combination with positive switching NC  contacts and the presence of the "status" indicator on some models, guarantee a high degree of reliability and effectiveness.

Pegasus

Joystick operators ø 22 IP65

JOYSTICK OPERATORS

CONTACT BLOCKS		2 POSITIONS						4 POSITIONS					
		HORIZONTAL			VERTICAL								
		1	0	2	1	0	2	3	1	0	2	4	
Left-hand side contact block	NO	X	0	0	0	0	X	X	0	0	0	0	
	NC	0	0	X	X	0	0	0	0	0	0	X	
Right-hand side contact block	NO	0	0	X	X	0	0	0	X	0	0	0	
	NC	X	0	0	0	0	X	0	0	0	X	0	



X Contact close
0 Contact open

	POSITIONS				WEIGHT gr	MIN. PACK QTY.	DIMENSIONS
	CODE	CODE	CODE	CODE			
	PMJN8T0	PMJN8T3	PMJN8Q0	PMJN8Q4	54	5	
	PMJN8OS	PMJN8OR					

	POSITIONS				WEIGHT gr	MIN. PACK QTY.	DIMENSIONS
	CODE	CODE	CODE	CODE			
	PMJN8T01	PMJN8T31	PMJN8Q01	PMJN8Q41	54	5	
	PMJN8OS1	PMJN8OR1					

NEW

Pegasus

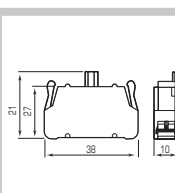
Contact blocks

Spring loaded Terminals

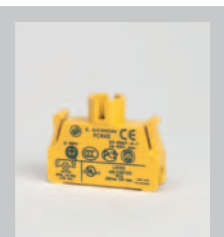
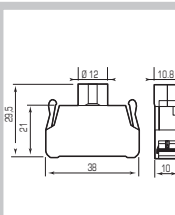


AUTOMATION TECHNOLOGIES

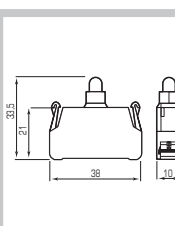
SPRING LOADED TERMINALS

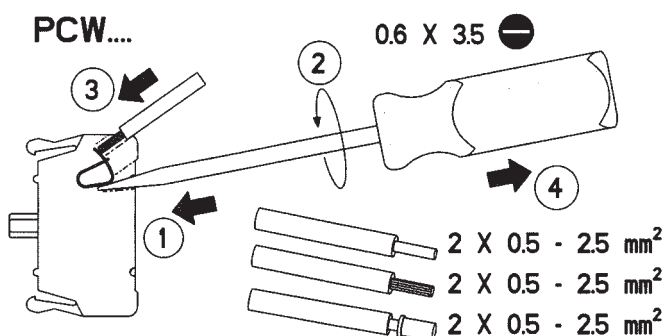
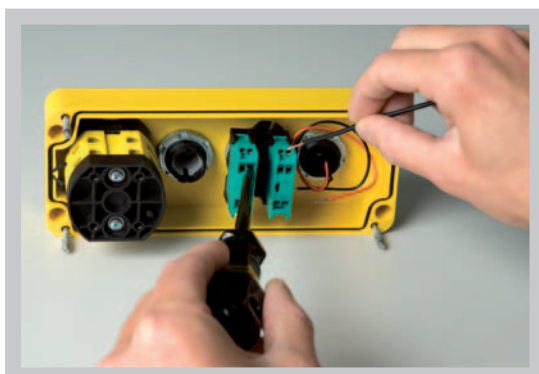
	DESIGNATION	CONTACT BLOCKS FUNCTIONS	CODE	DIMENSIONS
	 NC 1 — 2 NO 3 — 4	0 1,5 6 mm 0 3,5 6 mm	PCW01 PCW10	

LAMPHOLDER BA9s

	DESIGNATION	POWER SUPPLY	CODE	DIMENSIONS
	X1 — X2	BA9s lamp socket 250V 2,4 w max bulb not included	PCWAD	

LAMPHOLDER WITH BUILT-IN LED

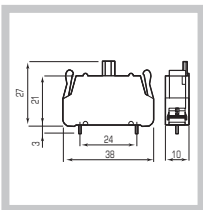
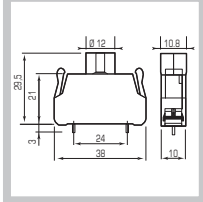
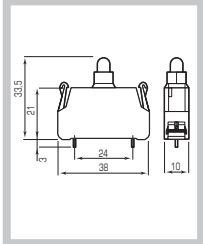
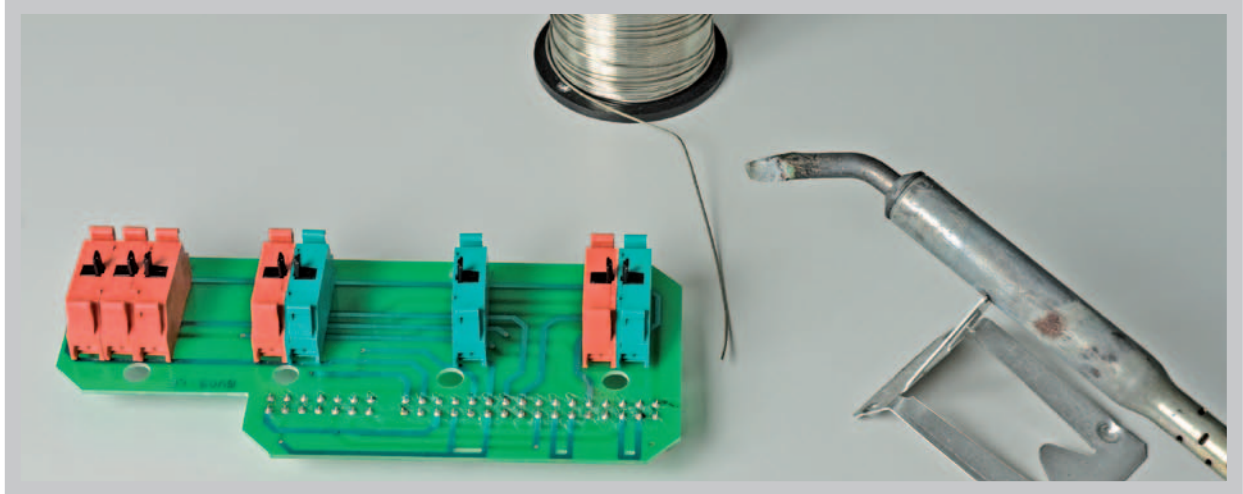
	DESIGNATION	POWER SUPPLY	CODE	DIMENSIONS
	X1 — X2	AC/DC 12V AC/DC 24V AC/DC 48V AC/DC 110V AC 220V	PCW5L12 PCW5L24 PCW5L48 PCW5L110 PCW5L220	



Pegasus

Contact blocks

Welding terminals

CONTACT BLOCKS				
CONTACT BLOCKS				
DESIGNATION	FUNCTIONS		CODE	DIMENSIONS
 NC 1 — 2	0 1,5 6 mm 		PSC01	
NO 3 — 4	0 3,5 6 mm 		PSC10	
LAMPHOLDER BA9s				
DESIGNATION	POWER SUPPLY		CODE	DIMENSIONS
 X1 —  — X2	BA9s lamp socket 250V 2,4 w max bulb not included		PSCAD	
LAMPHOLDER WITH BUILT-IN LED				
DESIGNATION	POWER SUPPLY		CODE	DIMENSIONS
 X1 —  — X2	AC/DC 12V		PSC5L12	
	AC/DC 24V		PSC5L24	
	AC/DC 48V		PSC5L48	
	AC/DC 110V		PSC5L110	
	AC 220V		PSC5L220	
				

Pegasus

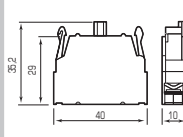
Contact blocks

Screw terminals

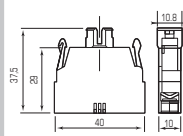


AUTOMATION TECHNOLOGIES

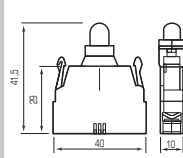
CONTACT BLOCKS

CONTACT BLOCKS				
DESIGNATION	FUNCTIONS	CODE	DIMENSIONS	
 1 NC 2 3 NO 4	0 1,5 6 mm 0 3,5 6 mm	PL004001 PL004002		

LAMPHOLDER BA9s

DESIGNATION	POWER SUPPLY	CODE	DIMENSIONS	
 X1 — ⊗ — X2	BA9s lamp socket 250V 2,4 w max bulb not included	PL004007		

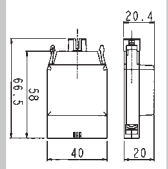
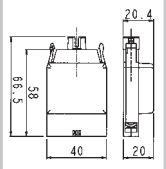
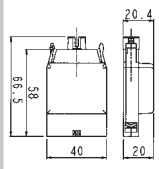
LAMPHOLDER WITH BUILT-IN LED

DESIGNATION	POWER SUPPLY	CODE	DIMENSIONS	
 X1 — ⊗ — X2	AC/DC 12V	PL0045L12		
	AC/DC 24V	PL0045L24		
	AC/DC 48V	PL0045L48		
	AC/DC 110V	PL0045L110		
	AC 220V	PL0045L220		

POWER SUPPLY WITH DIODE AND RESISTORS

POWER SUPPLY WITH TRANSFORMER

POWER SUPPLY WITH FLASHING LIGHT

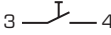
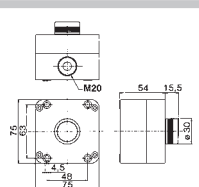
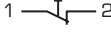
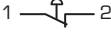
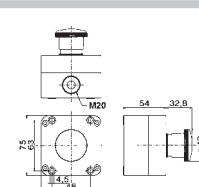
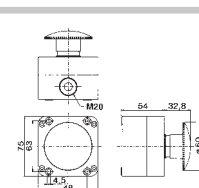
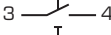
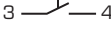
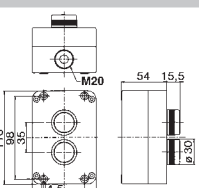
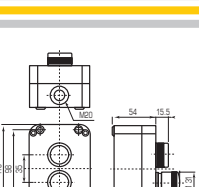
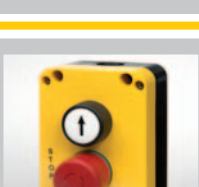
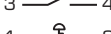
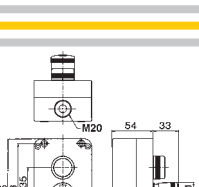
								
DESIGNATION	POWER SUPPLY	CODE	DESIGNATION	POWER SUPPLY	CODE	DESIGNATION	POWER SUPPLY	CODE
1 BA9s	110/130V	PL004RD1	1 BA9s	Input 110/130V Output 24V	PL004TR1	1 BA9s	24V	PL004LA1
	Lamp 4B/60V -2W max			Input 220/240V Output 24V	PL004TR2		Lamp 24V-2,6 max	
	220/240V	Input 380/440V Output 24V		PL004TR3	110/130V		PL004LA2	
X1  X2	Lamp 110/130V -2W max						110/130V-2,6 max	

1 Lamp supply separately

Pegasus

Push button stations

IP65 □ - Screw terminal contact blocks

	DESCRIPTION	COL.	DESIGNATION	CODE	WEIGHT gr	MIN. PACK QTY.	DIMENSIONS
	Flush push button			PQ01RN2	176	1	
				PQ01RN1	176	1	
	Emergency stop Ø 40 not latching			PQ01M4N	192	1	
	Emergency stop Ø 60 not latching			PQ01M6N	198	1	
	With nr.2 push buttons	 	 	PQ02B	264	1	
	With nr.1 push button and nr.1 emergency EN ISO 13850	 	 	PQ02A	264	1	
	With nr.2 push button and nr.1 emergency EN ISO 13850	  	  	PQ03B	362	1	

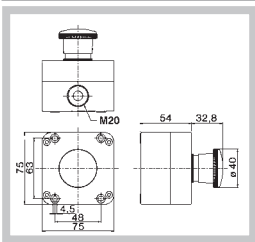
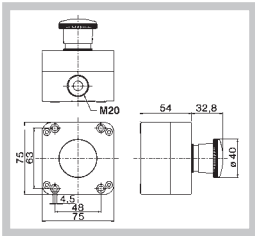
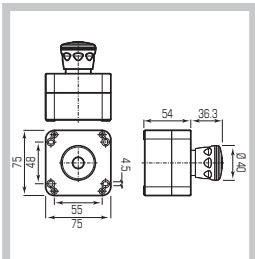
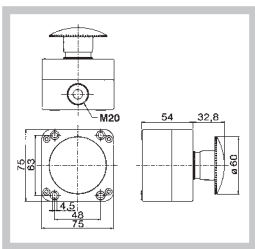
Pegasus

Push button stations EN ISO 13850

IP65 □ - Screw terminal contact blocks



AUTOMATION TECHNOLOGIES

	DESCRIPTION	COL.	DESIGNATION	CODE	WEIGHT gr	MIN. PACK QTY.	DIMENSIONS
	Emergency stop ø 40 twist to release	■	1 — 2 ⊕	PQ01R4N	190	1	
	Emergency stop ø 40 push-pull	■	1 — 2 ⊕	PQ01P4N	192	1	
	Emergency stop pushbutton ø 40 push-pull with vision	■	1 — 2 ⊕	PQ01P4L ¹	190	1	
	Emergency stop ø 60 push-pull	■	1 — 2 ⊕	PQ01P6N	198	1	

NOTE TECNICHE

- All operators comply with the relevant European standard
- EN ISO 13850 Machine safety Emergency stop operators, functional characteristics - Design guidelines
- IEC/EN60947-5-1
- Comply with the standard IEC/EN60204-1: Machine safety Machine electrical circuits General guidelines
- The push buttons are designed with a load charge mechanism to ensure a reliable operation and stoppage, or blockage, in the activated position. The combination with positive switching NC ⊕ contacts and the presence of the "status" indicator on some models, guarantee a high degree of reliability and effectiveness.

¹ Add supply voltage code: for AC/DC 12V, 24V, 48V, 110V = L12, L24, L48, L110 ; for 220V = L220

IP 66 Contact blocks spring loaded terminals

ELECTRICAL CHARACTERISTICS

-

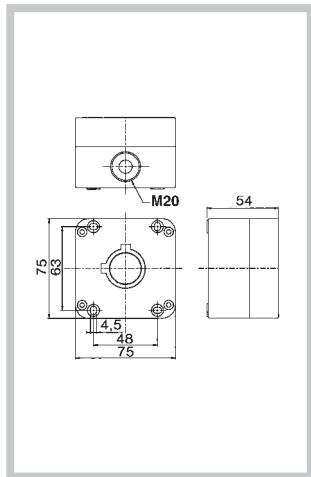
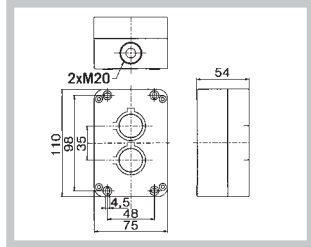
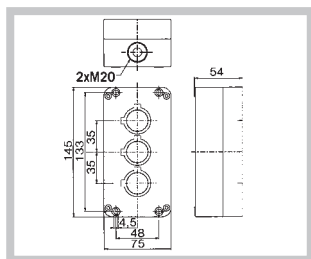
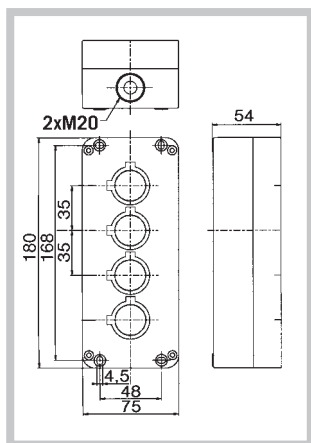
Pegasus

Push button station enclosures

IP65  Push button station enclosures



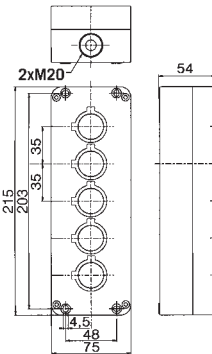
AUTOMATION TECHNOLOGIES

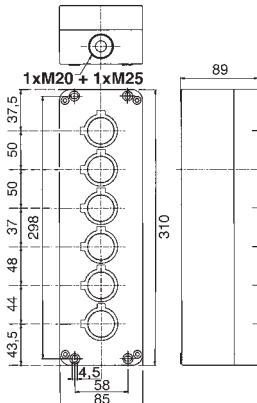
DESCRIPTION	CODE		WEIGHT gr	MIN. PACK QTY.	DIMENSIONS	
	FRONT COVER COLOUR					
						
	1 hole enclosure	PQ01K	-	134	1	
	1 hole enclosure	-	PQ01KGN	134	1	
	2 holes enclosure	PQ02K	PQ02KGN	174	1	
	3 holes enclosure	PQ03K	PQ03KGN	214	1	
	4 holes enclosure	PQ04K	PQ04KGN	256	1	

Pegasus

Push button station enclosures

IP65 ☐ Push button station enclosures

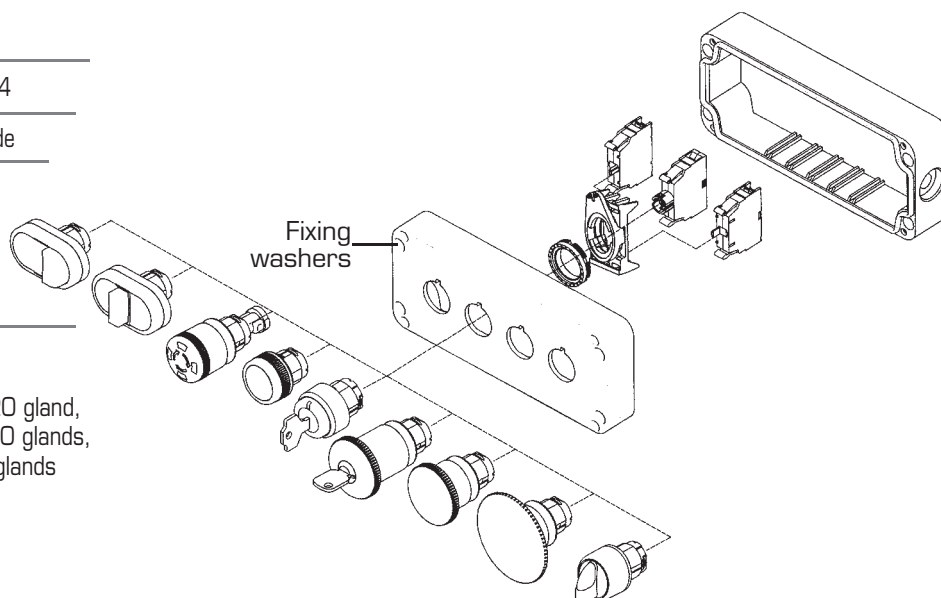
	DESCRIPTION	CODE		WEIGHT gr	MIN. PACK QTY.	DIMENSIONS
	5 holes enclosure	FRONT COVER COLOUR		296	1	
						
		PQ05K	PQ05KGN			

	6 holes enclosure	FRONT COVER COLOUR		386	1	
						
		PQ06K	PQ06KGN			

CHARATERISTICS

- ABS self-extinguishing material
- Self-extinguishing class V0 UL94
- EN60529 IP65 protection grade
- Double insulation ☒
- Black box RAL9005
yellow cover GGT
and grey cover RAL7035
- Threaded cable entry with membrane conduit knock:
1 hole box nr.1 M16 + 1 M20 gland,
from 2 upto 5 holes nr.2 M20 glands,
6 holes nr.1 M20 + 1 M25 glands

ASSEMBLING



Pegasus

Control auxiliaries ø 22

Pneumatic valve adapters



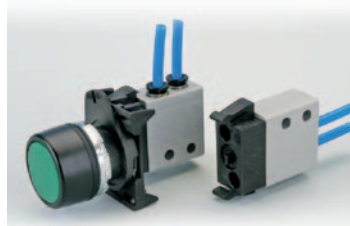
AUTOMATION TECHNOLOGIES

Pegasus control auxiliaries are suitable for operating certain type of pneumatic or micro valves. Push buttons can be used for such applications using a set of adapters and supports.

The operators suitable for this use are the following:

- Standard push buttons with colour cap
- Mushroom operators
- Rotary and key operators

Adapters are supplied with an actuator to operate the pneumatic valve.



ASSEMBLY:

Operator
+Support
+Valve

	DESCRIPTION	CODE	WEIGHT gr	MIN. PACK QTY.	DIMENSIONS
	Single adapter (for 1 valve) 1	AVP1	5	10	
	Twin adapter (for 2 valves) 1	AVP2	10	10	

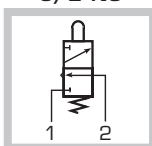
3/2 NC - 3/2 NO MICROVALVE - 2÷10 BAR



BOTTOM
ø 4 CABLE ENTRY

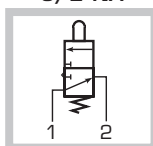
3/2 NC

3/2 NA



CODE

V304MA



CODE

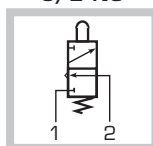
V314MA



SIDE
ø 4 CABLE ENTRY

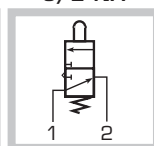
3/2 NC

3/2 NA



CODE

V304MAL



CODE

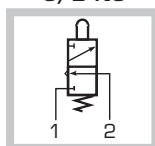
V314MAL



TAPPED M5 BOTTOM
CABLE ENTRY

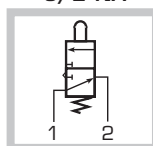
3/2 NC

3/2 NA



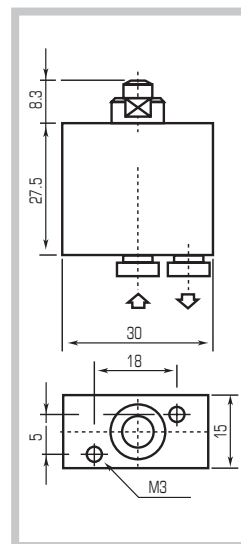
CODE

V305MA



CODE

V315MA



1 Complete with actuator to operate the valve or valves/To be installed in the centre of the operator

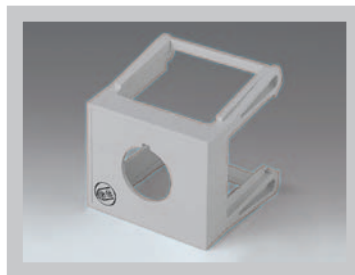
Pegasus

Control auxiliaries ø 22

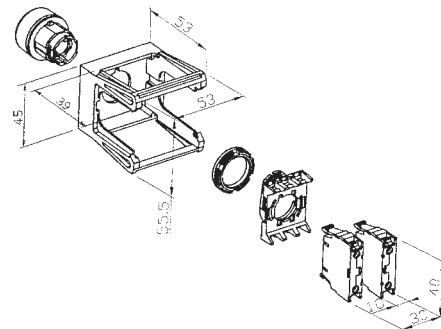
Accessories

DIN RAIL MOUNTING ADAPTOR

DIN EN50022 rail mounting for 46 mm standardised enclosures grey RAL 7035



11708351



PROTECTION CAPS



FOR FLUSH PUSH BUTTON



FOR EXTENDED PUSH BUTTON



FOR MULTIFUNCTION - SERIES/TYPE

Black line Type		CODE	Nickel line Type		CODE
Black line Series	PCR	PPDN-PPDL	Black line Series	PCS	PPDNNL-PPDLNL
Nickel line Series	PCRN	PPMN	Nickel line Series	PCSNL	PPMNNL
		PPDNR-PPDLR			PPDNRNL-PPDLRNL

CENTRAL CONTACT OPERATION

(selectors excluded)



FOR PUSH BUTTONS STABLE-UNSTABLE
Black Line Series

PAC

KEY FIXING BULB EXTRACTOR



PCF

STOPPER CLOSING HOLES ø 22,5



PTRN8

FASTON CONNECTORS AND FOR PCB



TO SCREW CONTACTS PL.
FASTON 6,3x0,8

PCB

11708341

11708235

CONTACTS SUPPORT



TO CONTACT ELEMENTS PL., PCW, PSC. AND POWER SUPPLY

PPELN8

ON REQUEST



Sahara line

SL



Grey line

GL



Copper line

RL

SPECIAL FRAMES

The auxiliary control "Nickel line" Series can be supplied with seals in different types of galvanic treatment. When ordering in different types replace the letters "NL" code with the corresponding letters of execution request: PPRN1NL becomes PPRN1SL (Sahara line)

NEW

Pegasus

Operator caps Ø 22

Buttons with symbols - Tags

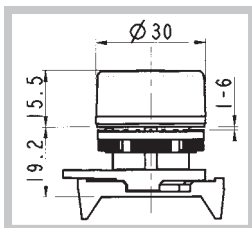


AUTOMATION TECHNOLOGIES

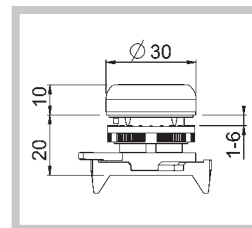
MOMENTARY AND LATCHED, FLUSH PUSH BUTTONS



Black line



Nickel line



SYMBOL	COLOUR AND TYPE	CODE Black line	CODE Nickel line	SYMBOL	COLOUR AND TYPE	CODE Black line	CODE Nickel line
	GREEN	PPRN2/I	PPRN2NL/I		RED	PPRN1/OFF	PPRN1NL/OFF
	RED	PPRN1/O	PPRN1NL/O		WHITE	PPRN5/F	PPRN5NL/F
	GREEN	PPRN2/II	PPRN2NL/II		BLACK	PPRN8/F	PPRN8NL/F
	GREEN	PPRN2/START	PPRN2NL/START		GREEN	PPRN2/EIN	PPRN2NL/EIN
	RED	PPRN1/STOP	PPRN1NL/STOP		RED	PPRN1/AUS	PPRN1NL/AUS
	GREEN	PPRN2/ON	PPRN2NL/ON				

EMERGENCY STOP RING



Ø 60 Made of aluminium
Yellow background - black letters
Weight 3.5 gr
Min. packing qty. 10 pcs.

TEXT	CODE
Blank	PTE
STOP EMERGENZA	PTE/I
EMERGENCY STOP	PTE/A
NOT AUS	PTE/D

LEGEND PLATE



PPTN8

LABEL



TEXT	CODE
(Blank)	PTA00
MARCIA	PTA01
ARRESTO	PTA02

TEXT	CODE	TEXT	CODE
I O II	PTA03	EIN	PTA12
O I	PTA04	AUS	PTA13
I → O ← II	PTA17	STOP	PTA14
CHIUDE	PTA05	START	PTA15
APRE	PTA06	RESET	PTA16
EMERGENZA	PTA07	AUT O MAN	PTA18
MANUALE	PTA08	INS. - DISINS.	PTA26
AUTOMATICO	PTA09	HAND OFF AUTO	PTA27
AVANTI	PTA10	FORW OFF REV	PTA28
INDIETRO	PTA11	ON OFF	PTA29

Pegasus

Technical data

Electrical characteristics

CONTACT BLOCKS

IEC/EN 60947-5-1 CHARACTERISTICS

Rated insulation voltage U_i	V
Rated impulse withstand voltage U_{imp}	kV
Operating frequency	Hz
Rated thermal current I_{th}	A
Rated thermal current enclosed I_{the}	A

PL004001 - PL004002

690 V*
4*
50/60*
16*
10*

PCW01-PCW10 PSC01-PSC10

690 V*
4*
50/60*
16*
10*

RATED OPERATING CURRENT I_e :

AC15: alternate current	V
	A
DC13: direct current	V
	A
Conditional short circuit withstand current	A
Fuse rating gG	500 V
Contact insulation resistance	m Ω
Switching mechanism	
Contact duty	
Minimum tripping force	
Electrical life AC15	mil. cycles

24	60	110	230	400	440	500	690	24	60	110	240	400	440	500	690
16*	12	8	6	4,5	3,5	1*	1	16*	12*	5	5*	4	4	4*	2*
24	48	60	110	220				24	48	60	110	250			
2*	1,2	0,85	0,4	0,25*				2	2*	1*	0,4	0,4*			

1000*
10A*
<25

1000*
10A*
<25

Slow break double gap contacts

⊕ NC contact with positive opening

4N
1A/1,5 - 2A/0,5 - 3A/0,25

4N
1A/1,5 - 2A/0,5 - 3A/0,25

UL 508 CHARACTERISTICS

General use	
Heavy Duty (HD) category	

10A-600V ac 2,5A-125V dc	10A-600V ac 2,5-125V dc
A600-Q600	A600-Q600

LED PILOT LAMP

IEC/EN 60947-5-1 CHARACTERISTICS

Rated insulation voltage U_i AC/DC	V
Rated insulation voltage U_i AC	V
Operating frequency	Hz
Current I_e	mA
Brightness	cd/m ²
Electrical life	h

LED PLML.L

6 - 12 - 24 - 48 - 110 - 220
380
50/60
≤50 (6V - 12V) - ≤20 (24V...380V)
≤40
≤30.000

BA9s - PLML.

250
-
50/60
2 W max
-
-

POWER SUPPLIES

IEC/EN 60947-5-1 CHARACTERISTICS

Rated insulation voltage U_i	V
Rated operating voltage U_e	V
	V
	V
	V
Max rated power	W
Power supply	AC/DC
Lamp fixing system	BA9s

DIRECT PL004007 PCWAD-PSCAD

LED PL004.L. PCW.L.-PSC.L.

RESISTOR PL004RD.

TRANSFORMER PL004TR.

FLASHING LIGHT PL004LA.

AC/DC 12-24

AC/DC 48

AC/DC 110

AC 220

690*

400*

400

400

400

2,4* 2,5

AC/DC

BA9s

400

AC/DC 12-24

AC/DC 48

AC/DC 110

AC 220

400

400

400

400

400

400

400

400

400

1 UL certified values

* IMQ certified values

Pegasus

Technical data

Electrical characteristics



AUTOMATION TECHNOLOGIES

STANDARD CONFORMITY

Approvals

Protection class **EN60529 Black line**

EN60529 Nickel line

Conforms to UL50

EN60529

Material group **EN60947-1**

Pollution grade **EN60947-1**

Flammability **UL94**

Ambient temperature **°C**

°C

Climate protection **IEC68 part 2-3**

IEC68 part 2-30

Terminals referencing:

Terminals:

Dimensions

Screw

Torque

Capacity:

solid and flexible conductors **n° 1 min/max mm²**

n° 2 min/max mm²

AWG

Mechanical life:

Mushroom operators and standard
Push buttons with colour cap mil./operations

Standard push buttons with lens cap

Latched push button with colour cap

Standard rotary switches

Rotary switches with lens, latched
pushbutton with lens cap, joysticks

Emergency stop push buttons with release

UL, IMQ, CCC, GOST-R, R.I.NA

IEC/EN60947-5-1, UL508

IP65: Buttons and switches, joysticks, single-lamp,
Mushroom emergency EN ISO 13850

IP40: Multi-Function push buttons

IP66: Switches

IP67: Push buttons and multifunction push buttons

Type 1,3R, 4, 4x,12,13, NEMA 4X

IP65: Control stations, enclosures - IP66 mushroom pushbutton ø90

IP20: Contacts / power PCW., PL. - IPOO; PSC.

II

3

VO: live parts

Operating: -25 +70

Storage: -30 +70

Hot damp

Unsettled hot damp

EN50013

A2

M3,5

1.2Nm - EN60947-1 - 12 lb.in. UL508

1/2.5 screw terminals, 0.5-2.5 spring loaded terminals

1/2.5 screw terminals, 0.5-2.5 spring loaded terminals

20-12 screw terminals

3

1

1

1

0.5

0.3



GIOVENZANA INTERNATIONAL B.V.

1077 XX Amsterdam, The Netherlands

WTC Strawinskylaan 1105

Ph. +31(0) 20.4413576 - Fax +31(0) 20.4413456

e-mail: giovenzana@giovenzana.com

G.M.K. K.f.t.

1068 Budapest, Hungary

Rippl Ronai ut.13

Ph. +36.37.572575 - Fax +36.37.572570

e-mail: gmk@giovenzana.com

G.T.R. LLC

Moscow, Russian Federation

Ulitsa Radio 24, Yauza Tower 4th floor

Ph. +7.495.6991296 / 6503959 - Fax +7.495.6991520

e-mail: gtr@giovenzana.com

GIOVENZANA CONTROLS INDIA Pvt. Ltd.

Mumbai

Ph. +91.22.42640071

e-mail: ggindia@giovenzana.com

Branch

DUBAI U.A.E. P.O. Box 262146 - J.A.F.Z.A. 15, Jebel Ali Free Zone

Ph. +971.4.8870788 - Fax +971.4.8870787

e-mail: uae@giovenzana.com

www.giovenzana.com